

Pro Kuolimo ry
Peltolahdentie 37
54800 Savitaipale
Y-tunnus: 2686282-1

HANKKEEN TOTEUTUS 2020 – 2022 LOPPURAPORTTI

Hanke: Kalasta viisaasti Kuolimolla, VARELY/1094/2020

1. SUUNNITELMA

Avustuksen käyttötarkoitus on tiedottaa monipuolisesti Kuolimon nieriäkannan suojelusta ja kestävästä kalastuksesta sekä hankkia tietoa nieriäkannan kehityksestä ja sivusaaliista eri pyyntivälineissä ja alueilla.

Avustettavan hankkeen toteutusaika oli 28.02.2020 - 30.12.2021. Hankkeelle myönnettiin jatkoaikaa 30.6.2022 saakka.

Hankkeessa on kaksi osahankekokonaisuutta. 1. Tiedotus ja valistushanke ja 2. Sivusaalisseurantaa pienimuotoisesti kalastuksen valvonnan yhteydessä.

Tiedotus- ja valistushankkeessa tiedotetaan Pro Kuolimo ry:n ja Korpijärvi-Kuolimo kalatalousalueen yhteistyöllä Kuolimon muuttuneista kalastusjärjestelyistä vuosille 2020-21 ja jatkoajalla otettiin mukaan vuoden 2022 alussa muuttuneet järjestelyt rajoitusalueista, kestävästä kalastuksesta, saimaannieriän uhanalaisuudesta ja suojelusta sekä saimaannieriä-kannan elvyttämisestä.

Hankkeessa tuotetaan tiedotusta ja suojelua edistävät infotaulut ja vastaava suojeluesite ja tiedotteita sekä julkaisuja Prokuolimo.fi sivustolla. Infotauluista toteutettiin myös kielikäännökset venäjäksi ja englanniksi. Hankkeessa tehtiin yhteistyötä www.kalastuseteläsavo.fi kalastuslupien infosivuston kanssa ja Etelä-Karjalan kalatalouskeskuksen kanssa. Hankkeessa on mukana Kuolimon nieriäkannan seurantahanke ja WWF-Suomi lisäämässä valtakunnallista näkyvyyttä tiedotuksessa. Infotauluihin sisällytettiin linkit eri osapuolten tietosivustoihin verkossa.

Nieriäkannan seuranta- ja sivusaalishankkeessa käynnistetään Kuolimolla nieriähavaintojen kerääminen aluksi kalatalousalueen toimesta, mutta lähivuosien tavoitteena saada Kuolimo Omakala -järjestelmän pilottialueeksi kalastajien tietojen keräämiseksi ja hyödyntämiseksi päätöksenteossa kalastuslain asettamien tavoitteiden mukaisesti.

Nieriähavaintojen ja sivusaalisilmoitukset tuottavat tietoa nieriäkannan istutusmenetelmien onnistumisesta, nieriänelin- ja lisääntymisalueiden sijainnista sekä vaelluksista. Havainnot ja sivusaalisseuranta tuottaa tietoa nieriäkannan tilasta ja kehityksestä sekä eri pyyntivälineiden haitallisuudesta tai kestävydestä nieriäkannalle. Kaiken kaikkiaan tiedon tuottaminen lisää paikallista luottamusta erikalastajaryhmien välillä ja ymmärrystä kestävään kalastukseen. Kerättyä tietoa voidaan hyödyntää laadittaessa jakson 2020 – 2021 jälkeiset kestävät ja tarkoituksenmukaiset kalastusjärjestelyt.

2. TOIMENPITEET JA TULOKSET

Korona epidemia vaikeutti hanketta jonkin verran. Hanke sai 2021 loppuun mennessä toteutettua pääosan suunnitelluista toimenpiteistä. Infotaulujen asentaminen tehtiin touko- kesäkuussa 2022 haetulla jatkoajalla, kun kaikki maanomistajaluvat oli saatu.

1. Tiedotus- ja valistushanke osio

Tiedotus- ja valistushankkeessa tiedotettiin Pro Kuolimo ry:n ja Korpijärvi-Kuolimo kalatalousalueen yhteistyöllä Kuolimon muuttuneista kalastusjärjestelyistä vuosina 2020-22, rajoitusalueista, kestävästä

kalastuksesta, saimaannieriän uhanalaisuudesta ja suojelusta, sekä saimaannieriä-kannan elvyttämisestä. Hankkeessa tuotettiin infotauluja, tiedotteita ja julkaisuja saimaannieriän suojelusta.

Hankkeessa tehtiin yhteistyötä Ely-keskuksen, Korpijärvi-Kuolimo kalastusalueen, osakaskuntien ja WWF-Suomi kanssa.

Luonnonvarakeskukselta LUKE saatiin nieriän valokuvia infotaulua varten.

Toteutuneen toimenpiteet

a. Tilaisuuksien järjestäminen

Tiedotus on tapahtunut pääasiassa verkossa ja kokouksissa.

b. Esitteet, infovihkoset ja kielenkäännökset

Jaettavaksi esitteeksi toteutettiin printit infotaulusta suomeksi, englanniksi ja venäjäksi.

c. Informaatiotaulut veneiden laskupaikoille ja muille valituille tiedotuspaikoille eri puolille Kuolimoa. Infotaulujen kuvat ovat liitteenä.

6 kpl isoja tauluja, kahdella tolpassa, 12 kpl pieniä taulua yhdellä tolpassa
- sijaintikoordinaatit ja kartat sekä maanomistajaluvat
- materiaalien työstö mittoihin.
- asennus maastoon

d. Rajoitusalueen merkitseminen Kuolimo järvellä viitoilla ja rantatauluilla

Rajamerkinnoista rannoille luovuttiin, johtuen tehtävän erittäin suuresta työmäärästä ja suunniteltua paljon suuremmista kustannuksista saatavaan hyötyyn verrattuna.

Rajamerkinnot Kuolimolle asennettiin 2020. Tarkistus tehdään keväisin.

2. Nieriäkannan seuranta- ja sivusaalishanke osio

Nieriäkannan seuranta- ja sivusaalishankkeessa kerättiin nieriähavaintoja Kuolimolla.

Toteutuneet toimenpiteet

a. Sivusaalisseuranta kalastuksen valvonnan yhteydessä

Nieriäkannan seuranta toteutettiin ilmoitusmenettelyllä kalastajilta ja Pro Saimaannieriä hankkeen toimenpiteiden yhteydessä.

Sivusaalisseuranta toteutettiin ja erikseen hoitokalastusten yhteydessä katiskoilla ja paunettien kokemisella.

Kerättyä tietoa voidaan hyödyntää laadittaessa jakson 2020 – 2022 jälkeiset kestävä ja tarkoituksen mukaisia kalastusjärjestelyjä.

b. Tietojen koostaminen

Tietoja tallennettiin tietojärjestelmään.

Vuonna 2020 ”sivusaalina” hoitokalastuksessa Pylkönselältä saatiin 5 nieriää. Huhtikuun lopussa saatiin paunetista samalla kokemiskerralla neljä kappaletta 2-3 kg:n nieriöitä. Kalat olivat uineet pyyntisyvydeltään vain 3 metriseen paunettiin. Viides pienempi n. 500 g nieriä saatiin viereisestä paunetista 12 toukokuuta. Matalasta vedestä saadut nieriät myös havahduttivat siihen asiaan, että nieriöitä

liikkuu keväällä kylmän veden aikaan matalassa rantavedessä. Nieriähän mielletään syvänteissä viihtyväksi kalalajiksi. Tämä on tärkeää huomioida kalastusta säädeltäessä.

Syksyllä (lokakuussa) saatiin 2 nieriää lehtisensaaren rantaan lasketusta paunetista

Vuonna 2021 keväällä hoitokalastuksen yhteydessä saatiin Pylkönselältä 1 noin 2kg nieriä.

Syksyllä Loka-marraskuun vaihteessa Lehtisensaaren rannasta ei saatu yhtään nieriää.

Marraskuun puolivälissä Paimensaarenrantaan laskettuun siikaverkkoon oli uinut kutenut naarasnieriä (ulkopuolisen kalastajan havainto).

Vuoden 2022 alussa alkoi erillinen nieriän sivusaalis seuranta- hanke, jossa myös talvinuottauksen yhteydessä selvitetään nieriän esiintymistä. Hanke raportoi erikseen.

3. JATKO JA KEHITTÄMISSUUNNITELMAT

Hankkeen aikana asennetut infotaulut tarkistetaan kerran vuodessa Pro Kuolimo yhdistyksen toimesta. Mikäli infotaulujen ohjeita tulee tarpeelliseksi muuttaa, voidaan tauluihin liimata uudet printit.

Hankkeen tuloksista on kerrottu ja kerrotaan jatkossakin Kuolimoa- ja nieriää koskeissa tilaisuuksissa.

Ala-Kuolimon Osakaskunta aloitti toteuttamaan Nieriä tutuksi hanketta VARELY/1040/2021. Siihen liittyen Savitaipaleen Lions Club on omana yksityisenä hankkeenaan toteuttamassa 2021-2023 saimaannieriästä isoa n. 2 m korkeaa prossipatsasta, jossa saimaannieriät ovat 1,6 m pituisina näköiskaloina. Patsaan nimi on Kuolimonnieriä. Patsaalla halutaan edistää nieriän suojelua tuomalla sitä tutuksi kuntalaisille ja matkailunähtävyytenä vierailijoille. Patsas sijoitetaan Savitaipaleelle Olkkolan Hovin pihalle. Hanke rahoitetaan julkisilla ja yksityisillä rahoituksilla.

4. YHTEISTYÖTAHOT

Hankkeen yhteistyötahoina ovat olleet Varsinais-Suomen Ely- keskus, Korpijärvi- Kuolimo Kalatalousalue, Pro Kuolimo ry, osakaskunnat ja Savitaipaleen kunta.

Kuolimolla nieriän suojelun kummina toimiva ministeri Pertti Salolainen vieraili Kuolimolla toukokuussa 2021. Tapahtuman mediahuomio toi tärkeää suojeluasiaa hyvin esille. Hän on myös mukana edistämässä Kuolimonnieriä patsashanketta.

5. HANKKEEN KUSTANNUKSET JA RAHOITUS

Hankkeen hallinnoija Pro Kuolimo ry ei ole arvonlisäverollinen hankkeen toiminnan osalta.

Hanke oli kaksivuotinen. Hankkeelle on haettu ja saatu jatkoaikaa 30.6.2022 saakka.

Tukikelpoisia kustannuksia ovat hankkeen toteuttamisesta aiheutuvat kohtuulliset palkka-, palkkio-, ostopalvelu-, investointi-, matka- ja materiaalikustannukset.

Pääkustannuspaikka	Suunnitelma 2020-2022	Toteutuma 2020-2022
Palkat ja palkkiot sivukuluineen	1200	0
Ostopalvelut (teippaus, asennukset, esitteet, venekalust. huolto, kirjanpito)	1000	2596,18
Vuokrat (paunetit+ veneet)	1000	0
Matkakulut (km, polttoaine)	600	121,26
Muut kulut (viitat, painot, köydet, rahti, taulujen pystytysmateriaalit, taulut)	6800	4529,01
Rahalliset kustannukset yhteensä	10 600	7246,45
Vastikkeeton työ 15/h x 125h		1650,00
Kaikki yhteensä	10 600	8896,45

Rahoitussuunnitelma ja toteutuma

Kuolimon nieriäkannan elvyttäminen on erittäin tärkeää ja hankkeen mukaiset toimenpiteet tukevat merkittäväällä tavalla elvytystoimia. ELY-keskus katsoi, että hanketta voidaan tukea ilman omarahoitusosuutta.

Pääkustannuspaikka	Suunnitelma 2020-2022	Toteutuma 2020-2022
Julkinen tuki ELY-keskus	10600	7246,45
Muu julkinen tuki	0	0
Kunta (väliaikainen laina 5600)	5600	5600
Kunta (väliaikainen laina 5600, maksettava 7/2022)	-5600	-5600
Julkinen rahoitus yhteensä	10 600	7246,45
Yksityinen raha	0	0
Rahalliset yhteensä	10 600	7246,45
Vastikkeeton työ		1650,00
Kokonaisrahoitus yhteensä	10 600	8896,45

Liitteet: Infotaulujen kuvat

Savitaipaleella 30.9.2022

Pro Kuolimo ry



Kari Kotirinta, sihteeri

SUOJELE ÄÄRIMMÄISEN UHANALAISTA SAIMAANNIERIÄÄ

Saimaannieriä on rauhoitettu ympäri vuotisesti Kuolimolla

Eng

Rus



Nahkamainen pinta



5 vuotias, years (-50+cm)
kutuväritys, spawning coloring



3 vuotias, years (16-26cm)



2 vuotias, years (14-22cm)



1 vuotias, year

2022 Pro Kuolimo ry

Saimaannieriä (*Salvelinus alpinus*, Arctic char, Гольц) on äärimmäisen uhanalainen ja välittömässä vaarassa hävitä sukupuuttoon. Siksi on luotu **rauhotusalueet** Kuolimolle. Lain mukaan kaikki saimaannieriät tulee vapauttaa riippumatta siitä onko kala elävä tai kuollut. Lain noudattamatta jättämisestä voi seurata 5100 € korvausmaksu.

Alkuperäinen (relikti) kanta on vain Kuolimossa. Saimaannieriä elää pääasiassa viileässä, alle 10 C, vedessä. Kesällä viileää vettä on vain syvänteissä yli 10 m syvyydessä. Syksyllä lisääntymisaikaan ja keväällä vesien ollessa viileitä saimaannieriä liikkuu myös pintavesissä ja rantojen läheisyydessä.

Kalastuslain (55§) mukaan rauhoitetun kalan pyydystäminen, myynti ja sellaisten pyydysten käyttö, jotka erityisesti soveltuvat sen pyydystämiseen, on kielletty.

Kalastusohjeita:
Vältä kalastusta syvänteissä kesällä.
Jos saat saimaannieriän, vapauta se välittömästi, vältä käsin koskettelua ja ilmoita nieriästä osakaskunnalle ja vaihda paikkaa. Vähennä koukkujen määrää uistimissa. Käytä solmutonta kumpintaista haavia sekä vesisaavia vapauttamisen apuna.

**Ole varovainen, pelastetaan yhdessä saimaannieriä !
Ylläpidetään yhdessä luonnon monimuotoisuutta.**



korpjarvi-kuolimo.fi

Kalastusrajoitus.fi

alakuolimo.fi



suomenniemiilyttikkala.fi

prokuolimo.fi



Varsinais-Suomen
Elinkeino- Liikenne- ja
Ympäristökeskus

Korpjarvi- Kuolimo
kalatalousalue,
Osakaskunnat

Savitaipaleen
kunta



LET US PRESERVE THE ENDANGERED SAIMAA CHAR

The Saimaa char is a year-round protected species living in Kuolimo Lake

Leathery skin



5-year-old specimen,
breeding color (-50+cm)



3-year-old specimen (16-26cm)



2-year-old specimen (14-22cm)



1-year-old specimen

2022 Pro Kuolimo ry

Saimaa Char is an extremely endangered species and in danger of extinction and therefore protection zones have been established.

By law, all Chars must be released back to the water, either alive or dead. Failure to comply with the law will result in a fine of € 5,100.

The original (relic) species strain remains only in lake Kuolimo.

Char lives mainly in cool waters below 10C and in summer months this coldness can be found at a depth of more than 10 m.

In the autumn, during the breeding season and in the spring, when the waters are cool, Char also moves in surface waters and near the shorelines.

According to the Fisheries Act ##, it is prohibited to catch, sell or use gear that is particularly suitable for catching fish that is protected.

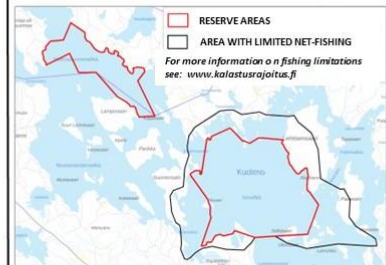
Avoid fishing in deep waters during the summer

if you catch a Char, release it immediately, avoid touching it, inform the local administration and move to a significantly farther place to continue fishing.

Use single barbless hooks to help release the fish safely

Use knotless rubber-coated net as well as big enough water container to facilitate safe release of the fish

Be careful and cautious when fishing in these waters. Let's protect the char together.



korpjarvi-kuolimo.fi

Kalastusrajoitus.fi

alakuolimo.fi



suomenniemiilyttikkala.fi

prokuolimo.fi

Center for Trades,
Transport and
Environment in South-
Western Finland

Korpjarvi-Kuolimo
Fishing Area,
Consumer Unions

Savitaipale local
government



СОХРАНИМ САЙМЕНСКОГО ГОЛЬЦА, НАХОДЯЩЕГОСЯ ПОД НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ УГРОЗОЙ
Сайменский голец - круглогодично охраняемый вид на озере Куолимо

Кожистая поверхность



5-ти летний (-50+cm)
нерестовая окраска



3-х летний (16-26cm)



2-х летний (14-22cm)



Однолетний

2022 Pro Kuolimo ry

Сайменский голец (Salvelinus alpinus, Arctic char, Saimaannieriä) находится под непосредственной угрозой исчезновения вида. Поэтому на озере Куолимо созданы **заповедные зоны**. В соответствии с законом все гольцы должны отпускаться не зависимо от того живая рыба или мертвая. За несоблюдение закона может быть взыскан штраф 5100 €.

Исходный (реликтовый) ареал обитания – только Куолимо. Сайменский голец обитает в основном в прохладной воде менее 10 С. Летом прохладная вода есть только на глубинах более 10 м. Осенью в период размножения и весной, когда вода достаточно холодная, сайменский голец перемещается также в поверхностных водах и на прибрежных участках.

В соответствии с Законом о рыболовстве (§55) ловля охраняемых рыб, продажа и использование рыболовных снастей, которые способствуют их ловле, запрещены.

Инструкции по рыбной ловле:
Постарайтесь летом не ловить рыбу на глубоководье. Если поймаете сайменского гольца, сразу отпустите его, избегайте прикосновений руками, сообщите о гольце районной администрации и поменяйте место рыбалки. Уменьшите количество крючков на блесне. Используйте бесшовный сачок с резиновой поверхностью, а также ведро, чтобы было проще отпустить рыбу.

Будьте осторожны, спасём сайменского гольца!
Давайте совместными усилиями поддерживать разнообразие природы.



RAUHOITUSALUEET
VERKKOKALASTUKSEN RAJOITUSALUE

Katso yksityiskohtaiset kalastusrajoitukset:
- www.kalastusrajoitus.fi

korpjarvi-kuolimo.fi [Kalastusrajoitus.fi](http://kalastusrajoitus.fi) alakuolimo.fi

suomenniemiilyttikkala.fi prokuolimo.fi

Center for industry, transport and environment of the South-West of Finland
Rybolovnyy rayon Korpijärvi-Kuolimo, Leningradskaya oblast
Okrug Savitajalampi

SUOJELE ÄÄRIMMÄISEN UHANALAISTA SAIMAANNIERIÄÄ
Saimaannieriä on rauhoitettu ympärivuotisesti Kuolimolla

Nahkamainen pinta






5 vuotias, kutuväriyty (50+cm) 3 vuotias (16-26cm) 2 vuotias (14-22cm) 1 vuotias

Saimaannieriä (Salvelinus alpinus, Arctic char, Гонец) on äärimmäisen uhanalainen ja välittömässä vaarassa hävitä sukupuuttoon. Siksi on luotu rauhoitusalueet Kuolimolle. Lain mukaan kaikki saimaannieriät tulee vapauttaa riippumatta siitä onko kala elävä tai kuollut. Lain noudattamatta jättämisestä voi seurata 5100 € korvausmaksu.

Kalastusrajoitus.fi

Alkuperäinen (relikti) kanta on vain Kuolimossa.
Saimaannieriä elää pääasiassa viileässä, alle 10 C, vedessä. Kesällä viileää vettä on vain syvänteissä yli 10 m syvyydessä. Syksyllä lisääntymisaikaan ja keväällä vesien ollessa viileitä saimaannieriä liikkuu myös pintavesissä ja rantojen läheisyydessä.

Kalastuslain (55§) mukaan rauhoitetun kalan pyydystäminen, myynti ja sellaisten pyydysten käyttö, jotka erityisesti soveltuvat sen pyydystämiseen, on kielletty.

korpjarvi-kuolimo.fi

Kalastusohjeita:
Vältä kalastusta syvänteissä kesällä. Jos saat saimaannieriän, vapauta se välittömästi, vältä käsin koskettelua ja ilmoita nieriästä osakaskunnalle ja vaihda paikkaa. Vähennä koukkujen määrää uistimissa. Käytä solmutonta kumpiintaista haavia sekä vesisaavia vapauttamisen apuna.

Ole varovainen, pelastetaan yhdessä saimaannieriä.
Ylläpidetään yhdessä luonnon monimuotoisuutta.



Varsinais-Suomen Elinkeino- Liikenne- ja Ympäristökeskus



Korpjärvi-Kuolimo kalatalousalue, Osakaskunta



Savitajapaleen kunta
2022 Pro Kuolimo ry